

NUOMONĖS

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS
PAREIGŪNAS**Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno nuomonė dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Bendrijos kontrolės sistema, kuria užtikrinama, kad būtų laikomasi bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių**

(2009/C 151/03)

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS,

atsižvelgdamas į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 286 straipsnį,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją, ypač į jos 8 straipsnį,

atsižvelgdamas į 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo,

atsižvelgdamas į 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo, ypač į jo 41 straipsnį,

atsižvelgdamas į 2008 m. lapkričio 14 d. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno (EDAPP) gautą prašymą pateikti nuomonę pagal Reglamento (EB) Nr. 45/2001 28 straipsnio 2 dalį,

PRIĖMĖ ŠIĄ NUOMONĘ:

I. ĮVADINĖS PASTABOS

1. 2008 m. lapkričio 14 d. Komisija priėmė pasiūlymą dėl Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Bendrijos kontrolės sistema, kuria užtikrinama, kad būtų laikomasi bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių (toliau – pasiūlymas). Pagal Reglamento (EB) Nr. 45/2001 28 straipsnio 2 dalį⁽¹⁾ Komisija, norėdama pasikonsultuoti, nusiuntė pasiūlymą EDAPP.

⁽¹⁾ 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

2. Tą pačią dieną Komisija priėmė du kitus dokumentus, sudarančius žuvininkystės teisės aktų paketą. Pirmiausia Komisija priėmė Komunikatą dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Bendrijos kontrolės sistema, kuria užtikrinama, kad būtų laikomasi bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių. Antra, ji taip pat priėmė Komisijos tarnybų darbo dokumentą (poveikio vertinimą), pridėdamą prie pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Bendrijos kontrolės sistema, kuria užtikrinama, kad būtų laikomasi bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių. Tie du dokumentai ir pasiūlymas sudaro EDAPP konsultavimosi tikslu pateiktą dokumentų paketą.

3. Bendrosios žuvininkystės politikos tikslas, kaip nustatyta 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką⁽²⁾, – užtikrinti tokį gyvųjų vandens išteklių naudojimą, kad būtų užtikrintos tausojančios ekonominės, aplinkos ir socialinės sąlygos.

4. Pasiūlymu nustatoma bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių kontrolės, stebėsenos, priežiūros, tikrinimo ir vykdymo užtikrinimo Bendrijos sistema.

5. EDAPP palankiai vertina tai, kad su juo konsultuojamasi šiuo klausimu ir kad pasiūlymo preambulėje pateikta nuoroda į šią konsultaciją, panašiai, kaip yra padaryta nemažai kitų teisės aktų, dėl kurių buvo konsultuojamasi su EDAPP, laikantis Reglamento (EB) Nr. 45/2001.

6. EDAPP primena, kad 2008 m. spalio 3 d. jis pateikė neoficialias pastabas dėl pasiūlymo projekto. Tose pastabose jis pabrėžė, kad į duomenų apsaugos teisės aktus reikia atsižvelgti ne tik perduodant ir keičiantis asmens duomenimis, bet ir renkant šiuos duomenis.

⁽²⁾ OL L 358, 2002 12 31, p. 59.

7. Galiausiai EDAPP pabrėžia, kad šioje nuomonėje nagrinėjamos tik kelios pasiūlymo nuostatos, būtent 36–38 konstatuojamosios dalys ir 102–108 straipsniai.

II. BENDRA INFORMACIJA IR KONTEKSTAS

8. Duomenų apsaugos nuostatos šiame pasiūlyme yra reikalingos dėl keturių skirtingų priežasčių. Pirmą, pasiūlyme numatomas įvairių duomenų, kuriuos kai kuriais atvejais galima laikyti asmens duomenimis, tvarkymas. Pavyzdžiui, kai reikalaujama pateikti laivo atpažinimo duomenis, paprastai juose būna nurodomas laivo kapitonas arba jo atstovas. Kai kuriose pasiūlymo nuostatose taip pat aiškiai pabrėžta, kad reikia pranešti laivo savininko arba kapitono pavardę. Tokiais atvejais duomenys yra susiję ne tik su laivu, bet ir su asmenimis, kurių tapatybė gali būti nustatyta ir nuo kurių priklauso, kaip tas laivas yra naudojamas ir ar užtikrinama, kad būtų laikomasi bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių. Be to, pasiūlyme taip pat numatomas šių duomenų perdavimas ir keitimasis informacija tiek tarp valstybių narių viena su kita, tiek tarp valstybių narių ir Komisijos arba Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūros. EDAPP taip pat pažymi, kad pasiūlyme numatoma, jog tam tikromis aplinkybėmis bus naudojami suvestiniai duomenys. Atsižvelgiant į visus šiuos aspektus, būtina, jog būtų laikomasi duomenų apsaugos teisės aktų.
9. EDAPP džiaugiasi matydamas, kad pasiūlyme aiškiai nurodoma, jog taikant reglamentą valstybėms narėms ar Komisijai tvarkant asmens duomenis taikomi Europos teisės aktai, susiję su asmens duomenų apsauga (Direktyva 95/46/EB⁽¹⁾ ir Reglamentas (EB) Nr. 45/2001). Šie principai nustatyti tiek 36–38 konstatuojamosiose dalyse, tiek 104–105 straipsniuose.
10. Neabejotina (ir tai nurodoma konstatuojamosiose dalyse), kad siekiant teisinio tikrumo bei skaidrumo ir užtikrinti pagrindinių teisių apsaugą, visų pirma teisę į asmeninio gyvenimo apsaugą bei asmens duomenų apsaugą, reikalingos aiškios asmens duomenų tvarkymo taisyklės.

III. ASMENS DUOMENŲ APSAUGA IR DUOMENŲ SLAPTUMAS

11. Pasiūlymo 104 straipsnyje konkrečiai išdėstytos asmens duomenų apsaugos nuostatos, o 105 straipsnyje – slaptumo, profesinės ir komercinės paslapties nuostatos. 104 straipsnyje pateikti bendrieji principai, nustatyti Direktyvoje

95/46/EB ir Reglamente (EB) Nr. 45/2001, o 105 straipsnyje išsamiau plėtojami konkretūs su tvarkomų duomenų slaptumu susiję aspektai.

12. EDAPP palankiai vertina abiejuose straipsniuose nustatytus fizinių asmenų duomenų naudojimo ir perdavimo apribojimus bei pateiktas nuorodas, atsižvelgiant į Direktyvą 95/46/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 45/2001.
13. EDAPP norėtų pateikti kelias pastabas dėl 104 straipsnio 2 dalies, kurioje teigiama, kad „fizinių asmenų pavardės Komisijai arba kitai valstybei narei nepranešamos, nebent šis pranešimas aiškiai numatytas šiame reglamente arba jeigu jas pranešti privaloma, kad būtų užkirstas kelias pažeidimams, kad už juos būtų persekiojama arba kad būtų patikrinami akivaizdūs pažeidimai. Šio straipsnio 1 dalyje nurodyti duomenys neperduodami, jeigu su kitais duomenimis jie nėra sujungti taip, kad tiesiogiai ar netiesiogiai nebūtų įmanoma atpažinti fizinių asmenų.“ Pirmiausia EDAPP mano, kad dabartiniame 104 straipsnio 2 dalies projekte nederamai apribojama apsaugos taikymo sritis. Iš teksto turėtų būti aišku, kad apsauga netaikoma ne tik pranešant fizinių asmenų pavardes, bet ir kitus asmens duomenis⁽²⁾. Todėl EDAPP prašo patikslinti formuluotę taip, kad atsispindėtų šis aspektas. Be to, EDAPP taip pat siūlytų iš dalies taip pakeisti šios dalies antrą sakinį: „Šiame straipsnyje nurodyti duomenys...“, kad būtų nuoseklesnis dėstymas, nes beveik visa 1 dalis skirta nuorodai į Bendrijos teisės aktus, susijusius su asmens duomenų apsauga.
14. 105 straipsnyje reglamentuojami slaptumo ir profesinės bei komercinės paslapties klausimai. Ši nuostata taikoma nepaisant to, ar duomenys laikomi asmens duomenimis, ar kitais duomenimis. 1–3 dalyse, ko gero, siekiama nustatyti bendruosius slaptumo principus, o 4 dalis skirta suteikti papildomą apsaugą tam tikrais atvejais, nors šios dalies tikslas nėra visiškai aiškus. EDAPP atrodo, kad pasiūlymo 105 straipsnio 4 dalies a punktas labai panašus į Reglamento Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais 4 straipsnio 1 dalies b punktą, kurį EDAPP nuodugniai išanalizavo⁽³⁾. Šio reglamento 4 straipsnio 1 dalies b punktas buvo plačiai kritikuojamas dėl dviprasmiškumo, susijusio su aiškiu galimybės susipažinti su dokumentais ir teisių į privatų gyvenimą bei asmens duomenų apsaugos ryšiu. Šis straipsnis taip pat buvo užginčytas

⁽¹⁾ 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

⁽²⁾ Direktyvos 95/46/EB 2 straipsnio a punkte kiti duomenys apibrėžti kaip „bet kuri informacija, susijusi su fiziniu asmeniu, kurio tapatybė yra nustatyta arba gali būti nustatyta“. Tai taip pat apima, pvz., informaciją apie asmens elgesį ir priemones, kurių buvo imtasi dėl to asmens.

⁽³⁾ Pavyzdžiui, žr. 2008 m. birželio 30 d. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno nuomonę dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais, kuri pateikta EDAPP tinklalapyje.

Pirmosios instancijos teisme ⁽¹⁾. Apeliacinis skundas teisiniu motyvais šiuo metu yra pateiktas Teisingumo Teismui ⁽²⁾. EDAPP ragina Bendrijos teisės aktų leidėją patikslinti pasiūlymo 105 straipsnio 4 dalį, kur kalbama apie galimą žalą, dėl kurios būtų pažeista asmens duomenų apsauga bendrosios žuvininkystės politikos srityje, ir atitinkamus padarinius visuomenės teisei susipažinti su dokumentais arba panašiais atvejais, kuriais taikoma ši nuostata.

15. EDAPP siūlo Bendrijos teisės aktų leidėjui taip pat patikslinti 105 straipsnio 4 dalies ir 105 straipsnio 6 dalies ryšius. Nors atrodo, kad viena dalis susijusi su visuomenės teise susipažinti su dokumentais ir galimais tos teisės apribojimais, o kita dalis – su paskesniais teisiniais veiksmais bei teismo procesais, iš vartojamų formuluočių nelengva tai suprasti. Todėl reikalingas patikslinimas.
16. Nedarydamas poveikio Direktyvos 95/46/EB ir Reglamento (EB) Nr. 45/2001 taikymui, EDAPP pripažįsta, kad asmens duomenų apsauga gali būti netaikoma ir ribojamas jos taikymas vadovaujantis Direktyvos 95/46/EB ⁽³⁾ 13 straipsniu. Tačiau EDAPP norėtų, kad Bendrijos teisės aktų leidėjas paminėtų konkrečius atvejus, kuriais asmens duomenų apsauga gali būti netaikoma, ir patikslinti atvejus, kuriais duomenys gali būti taip naudojami, jei tai tinkama esamomis aplinkybėmis.

IV. NACIONALINĖ ELEKTRONINĖ DUOMENŲ BAZĖ

17. Pasiūlymo 102 straipsnio 3 dalyje teigiama: „Atsižvelgdamos į kompiuterinių duomenų bazėms taikomą duomenų kokybės principą, valstybės narės šio straipsnio 1 dalyje nurodytą tvirtinimo sistemai sukuria kompiuterines duomenų bazes“ ⁽⁴⁾. EDAPP džiugu matyti, kad pasiūlymo 102 straipsniu įgyvendinamas duomenų kokybės principas ⁽⁵⁾, kai valstybės narės sukuria kompiuterinę duomenų bazę, kuri sudaro sąlygas nustatyti žvejybos laivus arba operatorius, kurių duomenų neatitikimas nustatytas kelis kartus, ir kad būtų galima ištaisyti klaidingas duomenų įvestis.
18. Pirmas duomenų kokybės principo įgyvendinimo pavyzdys yra būtinos kompiuterinės sistemos funkcijos. Pagal 102 straipsnio 1 dalį kompiuterinę sistemą sudaro: visų pagal šį reglamentą užregistruotų duomenų kokybės tikrinimo

procedūros; visų pagal šį reglamentą užregistruotų duomenų kryžminė patikra, analizė ir patikrinimas; procedūros, pagal kurias tikrinama, ar laikomasi visų pagal šį reglamentą užregistruotų duomenų pateikimo terminų. Kitas duomenų kokybės principo įgyvendinimo pavyzdys yra pateiktas 102 straipsnio 2 dalyje, kur nurodoma, kad naudojant tvirtinimo sistemą įmanoma nedelsiant nustatyti susijusių duomenų neatitikimus ir kokių reikia imtis veiksmų. EDAPP nuomone, atitinkami paskesni veiksmai būtų neatitinkančių ir pasenusių duomenų ištrynimai. Todėl reikėtų įdiegti automatinį duomenų saugojimo laikotarpio patikrinimą siekiant užtikrinti, kad sistemoje neliktų neatitinkimų.

19. Kita priežastį reikalauti laikytis duomenų kokybės principo galima rasti 103 straipsnyje, kuris skirtas duomenų perdavimui iš kompiuterinių duomenų bazės. Šiame straipsnyje numatoma, kad Komisija bet kuriuo metu nepranešusi turėtų tiesioginę priegią realiuoju laiku prie visų valstybių narių kompiuterinių duomenų bazių. Komisijai suteikiama priegią būtent tuo tikslu, kad ji galėtų kontroliuoti duomenų kokybę.
20. Tačiau 103 straipsnyje taip pat teigiama, kad Komisijai suteikiama galimybė atsisiųsti bet kokio laikotarpio ar bet kokio laivų skaičiaus duomenis. Atsižvelgdamas į tai, EDAPP prašo Bendrijos teisės aktų leidėjo apvarstyti galimybę nustatyti papildomas taisykles dėl Komisijos pareigūnų atsisiųstos informacijos kontrolės, kurios atitiktų nurodytą reglamento tikslą. Suteikiant tokią galimybę susipažinti su informacija reikėtų atsižvelgti į paties reglamento ribas.
21. Šiomis aplinkybėmis reikėtų atsižvelgti į dar vieną aspektą: šiuo metu neminimas konkretus kompiuterinių duomenų bazėje esančių duomenų laikymo laikotarpis. Tačiau pasiūlymo 108 straipsnyje numatyta, kad kompiuterinių duomenų bazė yra duomenų bazių, kurios prieinamos saugiojoje nacionalinių svetainių dalyje, dalis. Šios saugiosios dalies atveju yra numatytas saugojimo laikotarpis (mažiausiai 3 metai). Atsižvelgdamas į toliau pateiktas pastabas dėl saugiojoje nacionalinių svetainių dalyje esančių duomenų saugojimo laikotarpio (V skyrius), Bendrijos teisės aktų leidėjas taip pat turėtų numatyti taisykles dėl duomenų laikymo nacionaliniu lygiu laikotarpio; jie turėtų būti laikomi tik tiek, kiek reikalinga taikant šį reglamentą, o tada turėtų būti ištrinti. Ši nuostata turėtų atitikti Direktyvos 95/46/EB 6 straipsnio e punktą ir Reglamento (EB) Nr. 45/2001 4 straipsnio e punktą.

⁽¹⁾ 2007 m. lapkričio 8 d. Teismo sprendimas Byloje T-194/04, *Bavarian Lager* prieš Komisiją. Kitos dvi šiuo metu dar nagrinėjamos bylos taip pat susijusios su tuo pačiu klausimu.

⁽²⁾ Nagrinėjama Byla C-28/08 P, Komisija prieš *Bavarian Lager*, OL C 79, 2008 3 29, p. 21.

⁽³⁾ Taip pat žr. Reglamento (EB) Nr. 45/2001 20 straipsnį.

⁽⁴⁾ Pataisyta akivaizdi klaida tekste anglų k. („... is applicable“).

⁽⁵⁾ Daugiau tuo klausimu žr. Direktyvos 95/46/EB 6 straipsnį.

22. Be to, tokiais atvejais kaip šis Komisija tvarkytų duomenis (o kartais – asmens duomenis); tai reiškia, kad tokiems tvarkymo veiksams reikėtų taikyti Reglamentą (EB) Nr. 45/2001. Kadangi Komisija kontroliuos, kaip jos tarnybos naudoja šiuos duomenis, gali prireikti, kad

remiantis Reglamento 45/2001 ⁽¹⁾ 27 straipsniu EDAPP iš anksto patikrintų tvarkymo veiksmus. EDAPP prašo Komisijos apsvarstyti, ar nereikia numatyti, kad sistemai būtų pateikiamas pranešimas išankstinės patikros tikslu.

V. NACIONALINĖS SVETAINĖS

23. 106 straipsnyje numatoma, kad kiekviena valstybė narė sukuria prieinamą oficialią interneto svetainę, kurią sudaro viešai prieinama ir saugioji dalis. Pasiūlymo 108 straipsnyje dėl saugiosios svetainės dalies nustatomi principai, susiję su: joje pateikiamais sąrašais ir duomenų bazėmis (1 dalis); tiesioginiu keitimusi informacija su kitomis valstybėmis narėmis, Komisija ar jos paskirta institucija (2 dalis); Komisijai ar jos paskirtai institucijai užtikrinama nuotoline prieiga (3 dalis); gavėjais valstybėse narėse arba Komisijoje, arba jos paskirtoje institucijoje, kuriems suteikiama prieiga prie duomenų (4 dalis), ir duomenų laikymo laikotarpiu (mažiausiai treji metai) (5 dalis).
24. EDAPP norėtų atkreipti Bendrijos teisės aktų leidėjo dėmesį į Direktyvos 95/46/EB 25 ir 26 straipsnius, susijusius su asmens duomenų perdavimu trečiųjų šalių institucijoms. Pasiūlymo 108 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad saugiojoje svetainės dalyje kiekviena valstybė narė sukuria nacionalinei žuvininkystei skirtą informacijos sistemą, pritaikytą elektroninio ryšio priemonėmis tiesiogiai keisti informacija su kitomis valstybėmis narėmis, Komisija ar jos paskirta institucija, kaip nurodyta 109 straipsnyje. Tačiau 109 straipsnyje nenurodytas paskirtų gavėjų sąrašas; jame pabrėžiama, kad už šio reglamento įgyvendinimą valstybėse narėse atsakingos valdžios institucijos bendradarbiauja vienos su kitomis, su trečiųjų šalių valdžios institucijomis, su Komisija ir jos paskirta institucija, kad būtų užtikrinta, jog būtų laikomasi šio reglamento reikalavimų.
25. EDAPP nuomone, 108 straipsnio 2 dalies turinys ne visiškai atitinka 109 straipsnio turinį trečiųjų šalių institucijų atžvilgiu. Pirmą, teigiama, kad trečiųjų šalių valdžios institucijos bendradarbiauja su valstybėmis narėmis, tačiau 108 straipsnyje jos neminimos. Antra, EDAPP norėtų pabrėžti, kad jeigu bus numatyta, jog vykdant tokį bendradarbiavimą bus perduodama informacija trečiosioms šalims, bus būtina laikytis Direktyvos 95/46/EB 25 ir 26 straipsnių, ypač reikalavimo, kad trečioji šalis turi užtikrinti tinkamą apsaugos lygį.
26. EDAPP palankiai vertina tai, kad nuotolinė prieiga, kurią valstybė narė užtikrina Komisijos pareigūnams (3 dalis), suteikiama naudojant elektroninius pažymėjimus, kuriuos sukuria Komisija ar jos paskirta institucija.

27. EDAPP teigiamai vertina tai, kad 4 dalyje nurodyta, jog duomenų gavėjas privalo laikytis tikslo ribojimo principo ir slaptumo taisyklių. Tai užtikrinama suteikiant prieigą tik tam tikriems naudotojams, kurie yra įgaliojami tokiai prieigai, ir suteikiant prieigą tik prie tokių duomenų, kurie jiems reikalingi jų užduotims atlikti ir veiklai vykdyti, kad būtų užtikrintas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis.

28. EDAPP mano, kad turėtų būti tiksliau nustatytas laikymo laikotarpis (5 dalis), nustatant maksimalų (o ne tik minimalų) saugojimo laikotarpį. Be to, Bendrijos teisės aktų leidėjas galėtų taip pat apsvarstyti galimybę nustatyti būtiniausias taisykles, kad būtų užtikrinta sąveika ir kiti sistemos saugumo aspektai, galbūt naudojantis pasiūlyme numatytais mechanizmais (111 straipsnis). Ši pastaba taip pat susijusi su šios nuomonės 21 punktu dėl duomenų laikymo kompiuterinių duomenų bazėje (žr. pirmiau).

VI. KOMITETO PROCEDŪRA

29. Keliuose pasiūlymo straipsniuose nurodomas jo 111 straipsnis, kuriuo įgyvendinama komiteto procedūra (pasitelkiant Žuvininkystės ir akvakultūros komitetą). Daugelis pasiūlyme padarytų nuorodų į 111 straipsnį yra susijusios su techniniais aspektais, tačiau kai kurios yra susijusios su duomenų apsaugos aspektais. Pavyzdžiui:
- 103 straipsnyje dėl duomenų perdavimo numatyta, jog valstybės narės užtikrina, kad Komisija bet kuriuo metu nepranešusi turėtų tiesioginę prieigą realiuoju laiku prie 102 straipsnyje nurodytos kompiuterinių duomenų bazės. Komisijai suteikiama galimybė atsisiųsti bet kokio laikotarpio ar bet kokio laivų skaičiaus duomenis. Išsamios šių straipsnių taikymo taisyklės, visų pirma 102 straipsnyje nurodytų duomenų atsiuntimo standartizuotam formatui nustatyti, priimamos pagal komiteto procedūrą.
 - 109 straipsnyje numatyta, kad administracinio valstybių narių bendradarbiavimo (tarpusavyje ir su Komisija) taisyklės priimamos pagal komiteto procedūrą.
 - Dar viena nuoroda į komiteto procedūrą pateikiama 70 straipsnyje, kuriame aptariamas Bendrijos inspektorių sąrašas, sudaromas Komisijos.

⁽¹⁾ Reglamento (EB) Nr. 45/2001 27 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad „tvarkymo veiksmus, galinčius kelti konkrečią riziką duomenų subjektų teisėms ir laisvėms dėl jų pobūdžio, jų apimties ar tikslų“, iš anksto patikrina Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas. 27 straipsnio 2 dalyje nurodomi keli atvejai, įskaitant a) asmens duomenų apie įtariamus nusikaltimus tvarkymą ir b) tvarkymo veiksmus, kuriais siekiama įvertinti atitinkamo asmens elgesį.

30. EDAPP supranta, kad šių straipsnių įgyvendinimas priklausys nuo to, ar pagal pasiūlymo 111 straipsnyje numatytą procedūrą bus priimtos konkrečios taisyklės. Atsižvelgiant į poveikį, kurį tokios išsamios taisyklės gali padaryti duomenų apsaugos srityje, EDAPP tikisi, kad prieš priimant šias išsamias taisykles su juo bus konsultuojamasi.

VII. IŠVADOS

31. EDAPP atkreipė dėmesį į iniciatyvą nustatyti bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių kontrolės, stebėsenos, priežiūros, tikrinimo ir vykdymo užtikrinimo Bendrijos sistemą.
32. EDAPP palankiai vertina tai, kad šiame pasiūlyme pateikiama nuoroda į privatumą ir duomenų apsaugą. Tačiau, kaip paaiškinta pirmiau, reikia padaryti keletą pakeitimų, kad būtų nustatyti aiškūs reikalavimai, jog valstybės narės ir Komisija turi atsižvelgti į sistemos aspektus, susijusius su duomenų apsauga.
33. Šioje nuomonėje pateikiamos pastabos, į kurias reikėtų atsižvelgti:
- peržiūrėti 104 straipsnio 2 dalį, kad būtų įtraukti vis asmens duomenys, o ne tik fizinių asmenų pavardės;
 - peržiūrėti 105 straipsnio 4 ir 6 dalis (dėl slaptumo ir profesinės bei komercinės paslapties), kad būtų aiškiau išdėstyti konkretūs atvejai, kuriais taikomos šios dalys;
- 103 straipsnyje numatyti papildomas taisykles dėl Komisijos pareigūnų atsiųstos informacijos kontrolės;
 - nustatyti konkretų nacionalinėse elektroninėse duomenų bazėse ir nacionalinėse svetainėse esančių duomenų laikymo laikotarpį;
 - laikytis asmens duomenų perdavimų trečiosioms šalims procedūrų;
 - konsultuotis su EDAPP, kai taikoma 111 straipsnyje numatyta procedūra.

Priimta Briuselyje 2009 m. kovo 4 d.

Peter HUSTINX

Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas
